

Original: inglés

**COREA - MEDIDAS QUE AFECTAN A LA IMPORTACIÓN DE
CARNE DE BOVINO Y PRODUCTOS CÁRNICOS
PROCEDENTES DEL CANADÁ**

Solicitud de celebración de consultas
presentada por el Canadá

La siguiente comunicación, de fecha 9 de abril de 2009, dirigida por la delegación del Canadá a la delegación de Corea y al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 4 del artículo 4 del ESD.

El Gobierno del Canadá solicita por la presente la celebración de consultas con la República de Corea (Corea) de conformidad con los artículos 1 y 4 del *Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias*, el artículo XXII del *Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 (GATT de 1994)* y el artículo 11 del *Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (Acuerdo MSF)*, con respecto a medidas que afectan a la importación de carne de bovino y productos cárnicos procedentes del Canadá.

Las medidas en litigio comprenden, sin que la enumeración sea exhaustiva, las siguientes:

- Orden Administrativa N° 51584-476, que entró en vigor el 21 de mayo de 2003;
- Ley N° 9130 de Corea, por la que se modifica la *Ley sobre prevención de enfermedades animales contagiosas* (denominada también *Ley de prevención de epizootias*), que entró en vigor el 11 de septiembre de 2008.

Con respecto a cada una de las medidas mencionadas *supra*, la presente solicitud abarca también cualesquiera modificaciones, medidas sustitutivas, prórrogas, medidas de aplicación u otras medidas conexas.

Estas medidas afectan desfavorablemente a la importación de carne de bovino y productos cárnicos procedentes del Canadá. La Orden Administrativa N° 51584-476 prohíbe la importación en Corea de carne de bovino y productos cárnicos procedentes del Canadá supuestamente para brindar protección contra los riesgos resultantes de la encefalopatía espongiforme bovina (EEB). La Ley N° 9130 de Corea por la que se modifica la *Ley sobre prevención de enfermedades animales* establece una serie de nuevas y rigurosas condiciones para levantar la prohibición de importación, incluida la obligación de que toda prescripción sanitaria para la importación de carne de bovino y productos cárnicos del Canadá sea aprobada por la Asamblea Nacional de Corea.

A juicio del Canadá, estas medidas son incompatibles con las obligaciones que corresponden a Corea en virtud del *Acuerdo MSF* y el *GATT de 1994*. Las disposiciones de estos Acuerdos con las que las medidas parecen ser incompatibles incluyen las siguientes:

- los párrafos 2 y 3 del artículo 2, los párrafos 1 y 3 del artículo 3, los párrafos 1, 5, 6 y 7 del artículo 5, el párrafo 1 del artículo 6, el artículo 8 y el Anexo C del *Acuerdo MSF*; y
- el párrafo 1 del artículo I, el párrafo 4 del artículo III y el párrafo 1 del artículo XI del *GATT de 1994*.

El Canadá se reserva el derecho de plantear otras alegaciones y cuestiones jurídicas, en el curso de las consultas, con respecto a las medidas en cuestión.

El Canadá aguarda con interés la respuesta de Corea a la presente solicitud y apreciará cualquier sugerencia que desee formular en relación con la fecha y el lugar en que podrían celebrarse las consultas.
